

Spezifikationen

Specifications

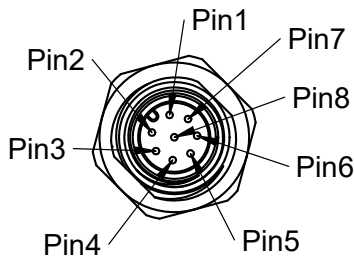
Funktion	Umkehrhub		return operation		Operation
Nennspannung [VDC]	24				Rated voltage [VDC]
Spannungsbereich [VDC]	20.4 ... 27.6 (24 ± 15%)				Voltage range [VDC]
Hub [mm]	25	20	15	10	Stroke [mm]
Nennkraft [N]	20		32		Nominal force [N]
Haltekraft [N] (wählbar)	12 (Pin 8 = 0) / 32 (Pin 8 = 1)				Holding force [N] (selectable)
Max. Leistung [W]	75				Max. power consumption [W]
Max. Stromaufnahme [A] (gepulst)	3.125				Max. current consumption [A] (pulsed)
Halteleistung [W]	2.6 (Pin 8 = 0) / 6.7 (Pin 8 = 1)				Holding power consumption [W]
Haltestrom [A]	0.110 (Pin 8 = 0) / 0.280 (Pin 8 = 1)				Holding current [A]
Min. Hubzeit [ms] (ohne Last)	40		30		Min. operating time [ms] (without load)
Arbeitszyklen [1/min] Maximum	250		300		Working cycles [1/min] Maximum
Dauerbetrieb	50		60		Continuous operation
Isolierstoffklasse	B (130°C) / DIN VDE 0580				Class of insulation
Prüfspannung Überspannungskategorie	EN 60664-1 III				Test voltage Surge category
Schutzart	IP65 / IEC 60529				Degree of protection
Elektrische Anschlussart	M12 Rundstecker A-kodiert, 8 polig, Stecker		M12 metric connector A-code, 8 poles, male		Electrical termination
Oberflächenbehandlung	schwarz lackiert		black varnished		Surface treatment
Bewegte Masse [kg]	0.160	0.171	0.182	0.193	Moving mass [kg]
Total Gewicht [kg]	1.150	1.161	1.172	1.183	Total weight [kg]
Lagertemperatur [°C]	-20 ... + 60				Storage temperature [°C]
Umgebungstemperatur [°C]	0 ... + 40				Ambient temperature [°C]
Relative Luftfeuchte [%]	0 ... 90				Relative humidity [%]
Verdrehsicherung	kein externes Drehmoment erlaubt		no external torque allowed		Torsion protection
Wartung	wartungsfrei		free of maintenance		Maintenance
CE Kennzeichnung	DIN VDE 0580 IEC61000-6 (EMV) 2011/65/EU (RoHS II + III)				CE marking

Signal Ansteuerung

Signals control

Status- und Endlagenanzeige		2x LED		Status and end positions display
Arbeitsbereich Signaleingang	24 ±20%	[VDC]	24 ±20%	Operating range signal input
Max. Strom digitale Signalausgänge	40 / Ausgang	[mA]	40 / output	Max. current digital signal outputs
Anzahl digitale Signaleingänge (DI)	Ausfahren Einfahren Haltekraft	3	extend retract holding force	Number of digital signal inputs (DI)
Anzahl digitale Signalausgänge (DO)	Ausgefahren Eingefahren Bereit	3	extended retracted ready	Number of digital signal outputs (DO)
Eigenschaften Signaleingang	Nicht galvanisch getrennt		not galvanically isolated	Features signal inputs
Max. Leitungslänge	20 Ein- und Ausgänge	[m]	20 in- and outputs	Max. cable length
Schaltlogik Ausgänge (DO)	Push-Pull		push-pull	Switching logic outputs (DO)
Schaltlogik Eingänge (DI)	Positivschaltend		positive switching	Switching logic inputs (DI)

Anschlussbelegung / Pin assignment



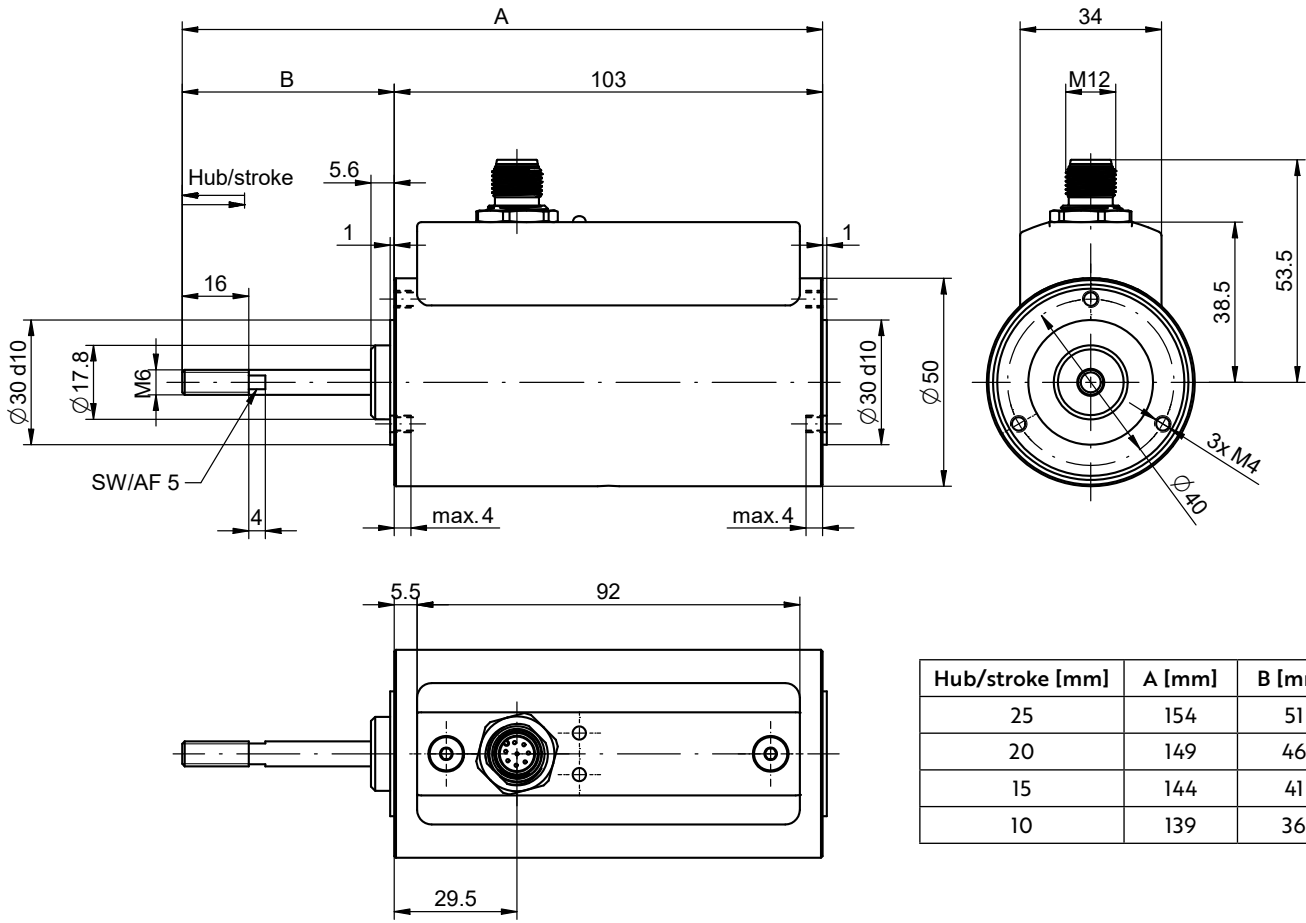
Funktion	Pin	Function																	
DO-Bereit (weiss)	1	DO-Ready (white)																	
+24VDC / U _n (braun)	2	+24VDC / U _n (brown)																	
DO-Ausgefahren (grün)	3	DO-Extended (green)																	
DO-Eingefahren (gelb)	4	DO-Retracted (yellow)																	
DI-Steuersignal 24V Einfahren (grau)	5	DI-Control signal 24V Retract (grey)																	
DI-Steuersignal 24V Ausfahren (pink)	6	DI-Control signal 24V extension (pink)																	
GND (blau)	7	GND (blue)																	
DI-Haltekraft (rot)	8	DI-Holding force (red)																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pin 8</th> <th>Halteleistung [W]</th> <th>Haltekraft [N]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>2.6</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>6.7</td> <td>32</td> </tr> </tbody> </table>	Pin 8	Halteleistung [W]	Haltekraft [N]	0	2.6	12	1	6.7	32	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pin 8</th> <th>Holding power [W]</th> <th>Holding force [N]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>2.6</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>6.7</td> <td>32</td> </tr> </tbody> </table>	Pin 8	Holding power [W]	Holding force [N]	0	2.6	12	1	6.7	32
Pin 8	Halteleistung [W]	Haltekraft [N]																	
0	2.6	12																	
1	6.7	32																	
Pin 8	Holding power [W]	Holding force [N]																	
0	2.6	12																	
1	6.7	32																	

Werkstoffe

Materials

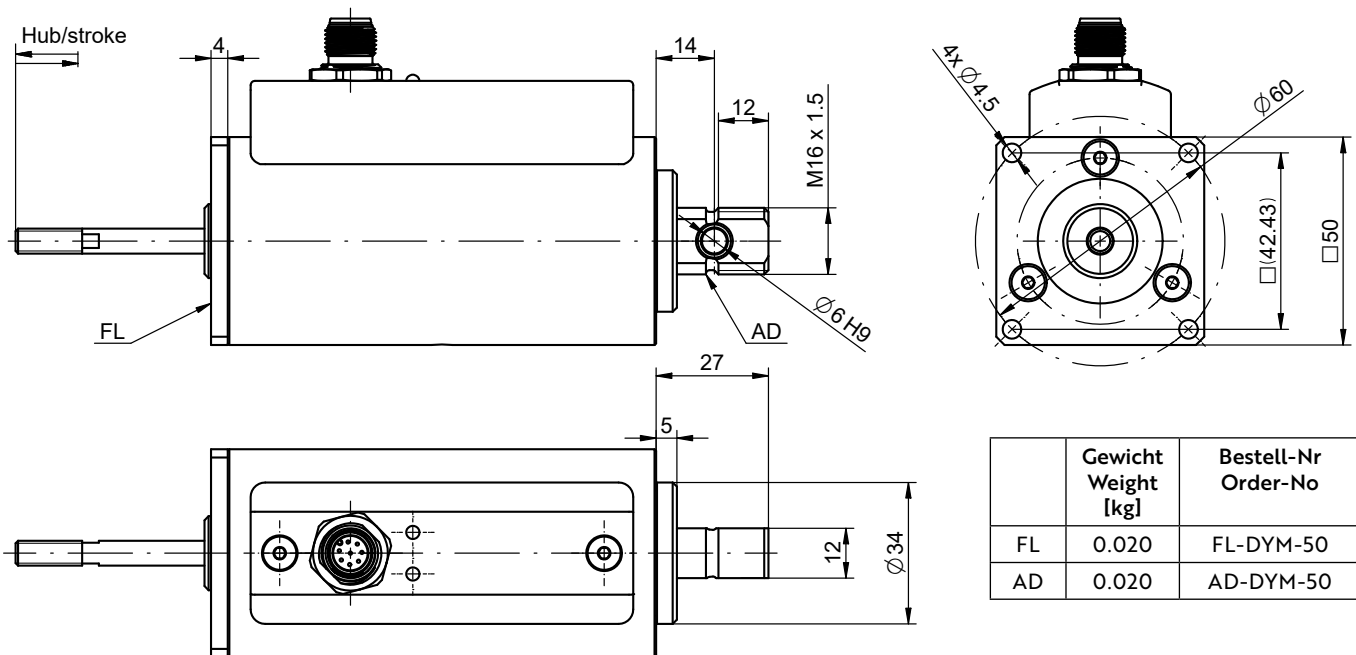
Gehäuse / Anker	Stahl	Steel	Housing / Plunger
Achse	Stahl rostfrei	Stainless steel	Axis
Lagerung	PTFE	PTFE	Bearing
Anbauteile (Optionen)	Aluminium	Aluminium	Attachment parts (Options)
Elektronikgehäuse Spulenkörper	PA66 25% GF	PA66 25% GF	Cover Coil former
Spulenwicklung	Kupfer Wickeldraht	Copper winding wire	Coil winding
Litzen	UL3266	UL3266	Stranded leads
Dichtungen	NBR	NBR	Seals
Leiterplatten	FR4	FR4	Printed circuit boards (PCB)
Entsorgung	Leiterplatte separat entsorgen Metalle recyceln	Dispose of PCB separately recycle metals	Disposal

Abmessungen / Dimensions



Hub/stroke [mm]	A [mm]	B [mm]
25	154	51
20	149	46
15	144	41
10	139	36

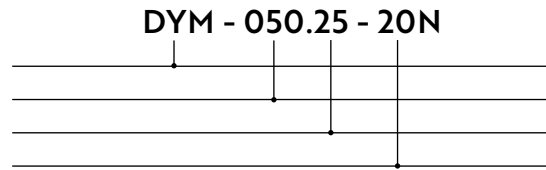
Optionen: Flansch (FL) / Schwenklager (AD)
Options: Flange (FL) / Swivel bearing (AD)



	Gewicht Weight [kg]	Bestell-Nr Order-No
FL	0.020	FL-DYM-50
AD	0.020	AD-DYM-50

Bestellbeispiel

Typ DYM: DYNAMAG
 Durchmesser [mm]
 Hub [mm]
 Nennkraft [N]



Ordering specification

Type DYM: DYNAMAG
 Diameter [mm]
 Stroke [mm]
 Nominal force [N]

Zu beachten

Folgende Konfigurationen sind erhältlich:
 Hub 25 & 20mm mit Nennkraft 20N
 Hub 15 & 10mm mit Nennkraft 32N
 Optionen separat bestellen

Attention

The following configurations are available:
 Stroke 25 & 20mm with nominal force 20N
 Stroke 15 & 10mm with nominal force 32N
 Options order separately

Bemerkungen

- 1) Die DYNAMAG Hubmagnete sind hergestellt und geprüft nach DIN VDE 0580
- 2) Die Kräfte sind betriebswarm gemessen bei 20°C Umgebungstemperatur, waagrechtter Bewegungsrichtung mit 90% Nennspannung
- 3) Kraftangaben gelten nur als Referenzwerte und können infolge Toleranzen um $\pm 10\%$ abweichen
- 4) Sonderausführungen sind lieferbar
- 5) Änderungen vorbehalten - Abbildungen unverbindlich
- 6) RoHS konform, frei von Halogenen und Silikon
- 7) Die Betriebsanleitung gibt Auskunft über den Einsatz der Hubmagnete sowie zu allgemeinen Montage- und Sicherheitshinweisen
- 8) Die gemäss Maschinenrichtlinie 2006/42/ EG benötigten Unterlagen, sowie sämtliche Umweltdeklarationen sind auf Anfrage erhältlich
- 9) Made in Switzerland

Notes

- 1) All DYNAMAG solenoids are manufactured and tested according to DIN VDE 0580
- 2) Forces indicated measured at 20°C ambient and operating temperature with 90% of its rated voltage, in horizontal position
- 3) Force values for reference only and can differ $\pm 10\%$ as a result of natural dispersion
- 4) Special designs are available
- 5) All specifications subject to change without notice
- 6) Compliant with RoHS; free of halogens and silicone
- 7) The operating instructions provide information on the use of the solenoids as well as on general installation and safety instructions
- 8) The documents required in accordance with the Machinery Directive 2006/42/ EC as well as all environmental declarations are available on request
- 9) Made in Switzerland

Entwickelt und hergestellt / Designed and manufactured

Isliker Magnete AG
 Im Bilg 7
 CH-8450 Andelfingen
 www.islikermagnete.ch
 info@islikermagnete.ch
 +41 52 305 25 25

Cyltronic AG
 Technoparkstrasse 2
 CH-8406 Winterthur
 www.cyltronic.ch
 info@cyltronic.ch
 +41 52 551 23 10